



**MP3/CD  
КАСЕТОФОН  
РЪКОВОДСТВО НА  
ПОТРЕБИТЕЛЯ**

**МОДЕЛИ: LPC-LM340A/X  
LPC-LM345A/X**

Преди да експлоатирате вашия уред, моля внимателно прочетете това ръководство.  
Запазете го за бъдещи справки.

Конструкцията и спецификациите са обект на промяна за подобряване без уведомяване.





### ВНИМАНИЕ

РИСК ОТ ТОКОВ УДАР,  
НЕ ОТВАРЯЙ!



**ВНИМАНИЕ:** ЗА ДА НАМАЛИТЕ РИСКА ОТ ТОКОВ УДАР, НЕ СНЕМАЙТЕ КАПАКА (ИЛИ ГЪРБА). ВЪТРЕ НЯМА ЧАСТИ, КОИТО БИХА МОГЛИ ДА БЪДАТ ПОЛЕЗНИ ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ. ЗА СЕРВИЗ СЕ ОБЪРНЕТЕ КЪМ КВАЛИФИЦИРАН ПЕРСОНАЛ ЗА ИЗВЪРШВАНЕ НА СЕРВИЗНИ РАБОТИ.

#### О бяснение и аграфи чните сим воли:



Светкавицата със стрела, вписана в равностранен триъгълник, има за цел да предупреди потребителя за наличието на неизолирано опасно напрежение в изолацията на продукта, което може да е достатъчно голямо, за да създаде риск от токов удар за хората.



Удивителният знак, вписан в равностранен триъгълник, има за цел да предупреди потребителя за наличието на важни за работата и поддръжката (сервиза) инструкции в съпровождащата уреда литература.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ЗА ДА НАМАЛИТЕ РИСКА ОТ ПОЖАР И ТОКОВ УДАР, НЕ ИЗПАГАЙТЕ ТОЗИ УРЕД НА ДЪЖД ИЛИ ВЛАГА.

За да избегнете токов удар, не отваряйте корпуса. За техническото обслужване на уредбата се обръщайте само към квалифицирани специалисти.

**Уредът не трябва да се излага на капеща или плискаща се вода и върху него не трябва да се поставят никакви тела, пълни с течности като например вази.**

**Не инсталирайте уреда в ограничено пространство като например шкаф с книги или нещо подобно.**

#### ВНИМАНИЕ

Употреба на уреди за управление, настройка или изпълнение на процедури, различни от посочените тук, може да причини излагане на опасна радиация.

Лазерният компонент в това изделие е способен да излъчва радиация надвишаваща границата за Клас 1.

**CAUTION: INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. AVOID EXPOSURE TO BEAM.**

**VARNING: OSYNLIG LASERSTRÅLNING NAR DENNA DEL AR EPPNAD STRÅLEN AR FARLIG.**

**Attention:** Quand l'appareil est ouvert, ne pas s'exposer aux radiations invisibles du faisceau laser.

Този етикет се намира от вътрешната страна на уредбата.

CLASS 1 LASER PRODUCT  
KLASSE 1 LASER PRODUKT  
LUOKAN 1 LASER LAITE  
KLASS 1 LASER APPARAT  
CLASSE 1 PRODUCT LASER

Тази уредба за компакт-диск е класифицирана като ЛАЗЕРЕН уред КЛАС 1. Етикетът за ЛАЗЕРЕН УРЕД КЛАС 1 е разположен от външната страна на уреда.

Този продукт е в съответствие с изискванията ЕЕС ДИРЕКТИВА 89/336/ЕЕС, 93/68/ЕЕС и 73/23/ЕЕС.

## Съдържание



<b>1 ВЪВЕДЕНИЕ</b> .....	4
Символи, използвани в това ръководство	4
Особености при касетите	4
Забележки относно дискове	4
Работа с дискове	4
Съхраняване на дисковете	4
Почистване на дискове	4
Преден панел/Заден панел/Долен панел	5
Дистанционно управление	6
Прозорче за показване	6
<b>2 Поставяне</b> .....	7
Свързване на захранващия кабел	7
Регулиране на напрежението (опция)	7
Поставяне на батериите	7
НА УРЕДА	7
На дистанционното управление	7
Настройка на звука	8
Регулиране силата на звука	8
Регулиране качеството на звука	8
Заглушаване MUTE	8
UBB (Ултра усилване на басите)	8
Букса за слушалки	8
Гнездо за включване на микрофон (опция)	8
<b>3 ЕКСПЛОАТАЦИЯ</b> .....	9
Автоматичен избор на функция	9
Настройка на часовника CLOCK	9
Използване на функцията "Автоматично изключване" (Sleep)	9
Използване на микрофона (опция)	9
Таймер	10
Предварително задаване на радиостанции	11
Слушане на радиото	11
Възпроизвеждане на касета	12
Базисно възпроизвеждане	12
За да спрете възпроизвеждане	12
Възпроизвеждане назад или напред	12
АВТОМАТИЧНО СПИРАЩ ДЕК :	
само при модел LPC-LM340A/X	12
АВТОМАТИЧНО РЕВЕРСИРАЩ ДЕК:	
само при модел LPC-LM345A/X	12
Локално повторение(опция)	12
Запис на касета	12
Базисна настройка	12
Запис от радио, компакт-диск или спомагателен източник	12
Синхронизиран запис от компакт-диск на касета	12
Възпроизвеждане от компакт-диск	13
Базисно възпроизвеждане	13
Пауза при възпроизвеждане	13
Спиране на възпроизвеждане	13
Прескачане на писта	13
Търсене на писта	13
Повторение	13
Програмирано възпроизвеждане	13
<b>4 Поддръжка</b> .....	14
Транспортиране на уреда	14
Почистване на уреда	14
Откриване и отстраняване на неизправности	14
<b>5 СПРАВКИ</b> .....	15
Обхват на действие на дистанционното управление	15
Спецификация	15

# 1 ВЪВЕДЕНИЕ

За да осигурите правилното използване на това изделие, моля внимателно прочетете настоящото ръководство за потребителя и го запазете за бъдещи справки.

Настоящото ръководство дава информация за работата с вашия CD плейър и поддържането му. Ако уредът се нуждае от сервиз, свържете се с лицензиран сервиз (вж. Глава 4 "Поддръжка и сервиз").

## Символи, използвани в това ръководство

-  Показва вероятните опасности, които могат да причинят вреда на самия уред и други материални щети.
-  Показва специфични операционни характеристики на уреда.

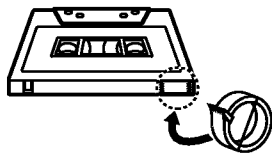
## Особености при касетите

### Предпазване на записа

Отстраняването на предпазната пластина (пластини) (с малка отвертка) осигурява защита от евентуално изтриване на записа.



За нов запис покрийте отворите със самозалепваща лента.



Самозалепваща лента.

## Забележки относно дискове

### Работа с дискове

Не пипайте възпроизвеждащата страна на диска. Дръжте диска за краищата, така че повърхността да не бъде засегната от отпечатъци от пръсти. Не лепете хартиени листи или ленти на диска. Не залепвайте хартия или тиксо върху диска

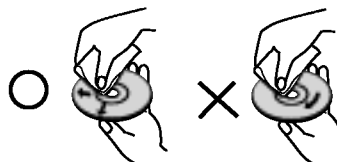


### Съхраняване на дисковете

След завършване на възпроизвеждането прибирайте диска в кутийката му. Не излагайте диска на пряко слънчево греене и не го оставяйте в близост до източници на топлина или в паркирана кола, изложена на пряко слънчево греене.

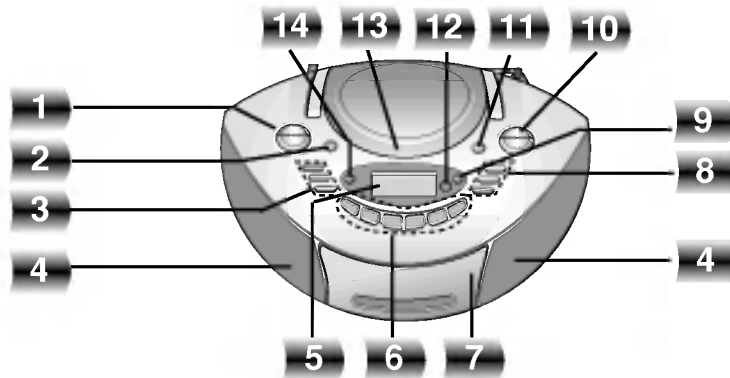
### Почистяване на дискове

Отпечатъци от пръсти и прах на диска могат да предизвикат лошо качество на картината и изкривяване на звука. Преди пускане за възпроизвеждане, почистете диска с чист парцал. Изтрийте диска от центъра навън.



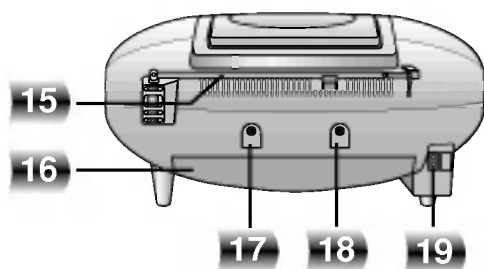
Не използвайте силни разтворители, като спирт, бензин, разрежител, почистващи препарати от търговската мрежа или антистатичен спрей, предназначен за по-старите винилни плочи.

### Преден панел



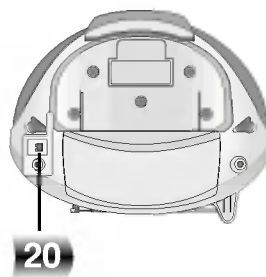
1. Бутон за регулиране на силата на звук [VOLUME ( ▽ / ▲ )]
2. Бутон UVB
3. • Бутон TAPE  
• Бутон CD  
• Бутон TUNER/BAND
4. ЛЯВА/ДЯСНА тонколона
5. Дисплей
6. • Бутон за ЗАПИС/ПАУЗА ПРИ ЗАПИС ( ●/|| )  
• Бутони за НАСТРОЙКА НА СТАНЦИЯ (TUNING) /ВРЕМЕ (TIME) (-/+), ПРЕСКАЧАНЕ (SKIP)/ ТЪРСЕНЕ (SEARCH) НА CD (-/+), ПРЕНАВИВАНЕ НА КАСЕТА НАЗАД (REWIND)/ НАПРЕД (FAST FORWARD) ( ◀◀ ◀◀ / ▶▶ ▶▶ )  
• Бутони за ПРЕДВАРИТЕЛНО ЗАПАМЕТЕНИ СТАНЦИИ (PRESET) (-/+), ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ НА CD ( ▶ ), ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ НА КАСЕТА ( ▶ ) [бутон ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ НА КАСЕТА НАЗАД ◀ : само при модел LPC-LM345A/X].  
• Бутон СТОП ( ■ )/ИЗТРИВАНЕ (CLEAR)
7. Касетъчно устройство ( ▲ PUSH EJECT)
8. • Бутон FM MODE/RIF  
• Бутон REPEAT  
• Бутон SET/CD ( ■ )  
• Бутон COUNTER PRESET  
• Бутон TAPE MODE : само при модел LPC-LM345A/X
9. Бутон TIMER
10. • Бутон CD SYNC.  
• Бутон PROGRAM/MEMORY
11. Бутон за включване/изключване (STANDBY/ON)
12. Сензор за дистанционно управление
13. Бутон за отваряне/затваряне на CD устройството ( ▲ CD OPEN)
14. Бутон CLOCK

### Заден панел



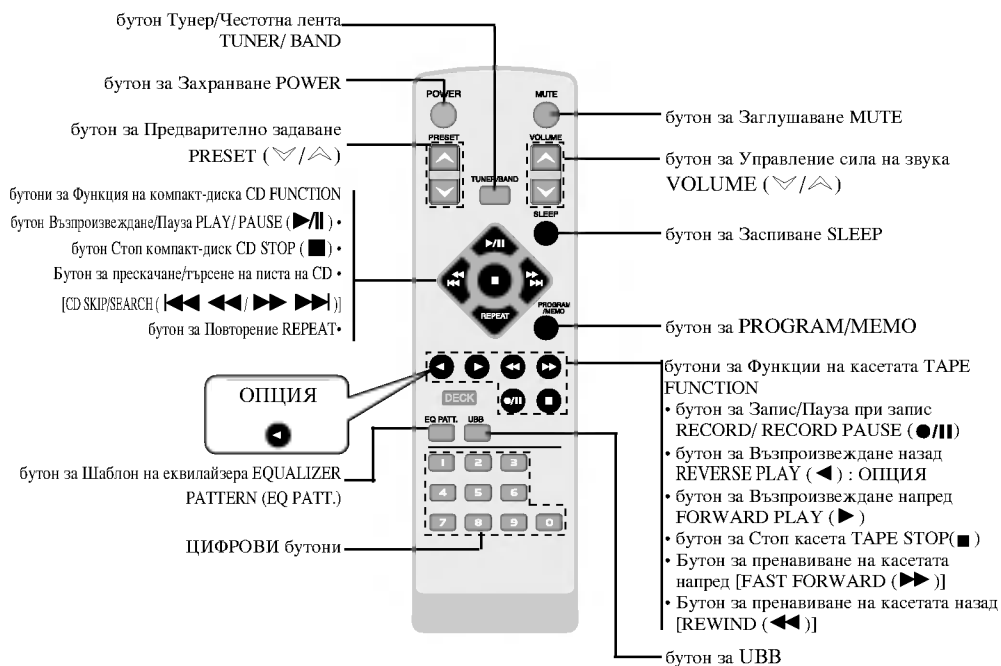
15. FM антена
16. Отделение за батериите
17. ГНЕЗДО ЗА ВКЛЮЧВАНЕ НА МИКРОФОН -  $\phi$ 3.5mm (опция)
18. Вход за слушалки ( PHONES ) -  $\phi$ 3.5mm.
19. Вход за мрежово захранване

### Долен панел

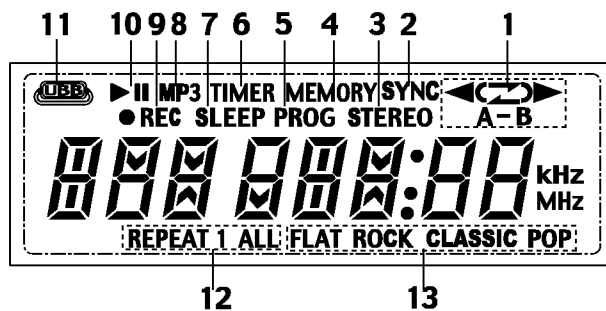


20. Превключвател за избор напрежение : Опция

## Дистанционно управление



## Прозорче за показване

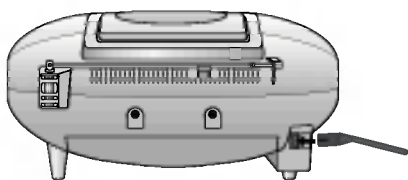


- Индикатор за Посока на възпроизвеждане на касета TAPE PLAY DIRECTION (◀/▶) (Опция)
- Индикатор на режима на възпроизвеждане на касетата (⏮) (Опция)
- Индикатор за повтаряне на TAPE (Опция)
- Индикатор за синхронизиран запис от CD
- Индикатор за стереозвук
- Индикатор за паметта
- Индикатор за програмата
- Индикатор за таймера
- Индикатор за режим "Автоматично изключване" (SLEEP)
- Индикатор за MP3 файл
- Индикатор за запис/пауза на запис
- Индикатор за възпроизвеждане/пауза на CD
- Индикатор за UBB
- Индикатор за повтаряне на CD
- Индикатор на еквалайзера

## 2 Поставяне

### Свързване на захранващия кабел

1. Преди свързването на захранващия кабел проверете дали работното напрежение на апарата съответства на локалното мрежово напрежение.
2. Свържете единия край на захранващия кабел (в комплекта) към контактното гнездо, разположено на задната страна на апарата.
3. Включете другия край на кабела към стенен контакт.



### **N** Забележка

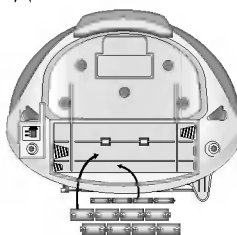
Ако няма да използвате апарата продължително време, изключете захранващия кабел от стенния контакт.

### Регулиране на напрежението (опция)

Ако от долната страна на уреда ви има селектор за напрежението, преди да включите уреда в мрежата, задължително трябва да изберете със селектора напрежението на местната захранваща мрежа.

### Поставяне на батериите

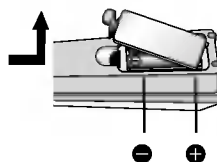
#### НА УРЕДА



1. Натиснете и отворете капака на гнездото за батериите.
2. Поставете осем броя батерии "С" (R14) и четири броя батерии "AA" (R6) в гнездото при правилно ориентирани полюси  $\oplus$  и  $\ominus$ .
3. Поставете обратно капака.

#### На дистанционното управление

1. Свалете капачето за батериите в задната част на дистанционното.
2. Поставете две батерии R03 (размер AAA) с правилно разположени  $\oplus$  и  $\ominus$ .

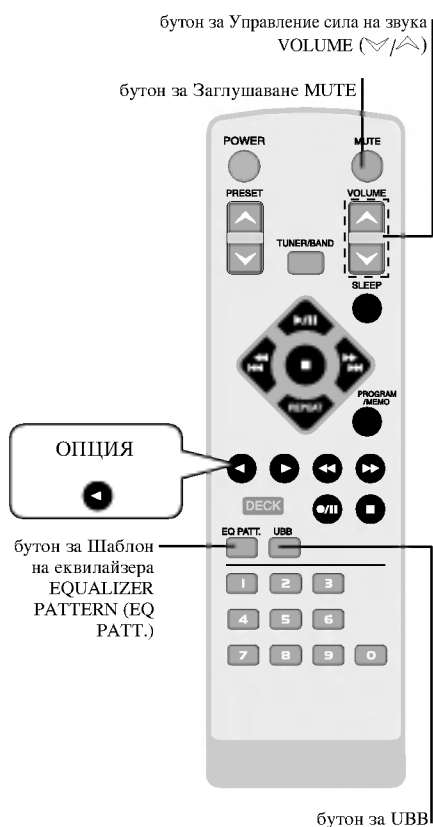


3. Поставете обратно капака.

### **N** Забележки:

- За избягване на повреди в резултат на протичане от батериите, извадете ги от гнездото, ако няма да използвате апарата продължително време.
- При изтощаване на батериите ги подменете с нови.
- При включен в стенен контакт захранващ кабел батериите не се изтощават.

## Настройка на звука



## Регулиране силата на звука

Натиснете бутон VOLUME CONTROL (на корпуса: ▲, на дистанционното: ▲) за усиляване на звука или бутон VOLUME CONTROL (на корпуса: ▼, на дистанционното: ∇) за намаляването му.

## Регулиране качеството на звука

Можете да избирате между 4 фиксирани звукови импресии (стереотипа).  
Изберете желанния звуков режим, като използвате бутон EQ PATT. на дистанционното.  
FLAT (плосък): линейна честотна реакция  
ROCK (рок) : повече басови звуци, повече високи звуци  
POP (поп) : по-малко басови звуци, по-малко високи звуци  
CLASSIC (класика) : за оркестрова музика

## Зажлушаване MUTE

За да заглушите вашата уредба, натиснете бутона за Заглушаване MUTE. Можете да заглушите вашата уредба например за да говорите по телефона, в прозорчето за показване мига индикаторът за Заглушаване "MUTE".

## UBB (Ултра усиляване на басите)

Последователно натискайте UBB, за да изберете един от двата звукови ефекта за подчертаване на басовото звучене  
- индикаторът UBB светва.

## Букса за слушалки

Към буксата за слушалки свържете жака ( $\varnothing$  3.5mm) на стерео-слушалките.  
Когато вкарате жака на слушалките високоговорителите автоматично се разединяват (не са в комплекта).

## Гнездо за включване на микрофон (опция)

Включете жака на микрофона ( $\varnothing$  3.5mm) в гнездото за включване на микрофон.



## 3 ЕКСПЛОАТАЦИЯ

### Автоматичен избор на функция

- Ако натиснете CD PLAY/ PAUSE (▶/||) по време на радиоприемане или възпроизвеждане на КАСЕТА (CASSETTE), ще започне възпроизвеждане на CD.
- Ако натиснете PRESET (◀/▶) или TUNER/ BAND по време на възпроизвеждане на CD или КАСЕТА (CASSETTE), ще заработи функцията радио.

### Настройка на часовника CLOCK

1. Натиснете бутона за Часовник CLOCK.  
(Ако часовникът изисква настройка, натиснете и задръжте бутона за Часовника CLOCK за повече от 2 секунди)
2. Подбърт 24-часов или 12-часов цикъл чрез използван на бутонит за прдваритлно задаван TUNING/TIME (-/+).



3. Натиснт бутона за задаван SET за да потвърдит подбрания часов цикъл.  
(12-часов цикъл) или (24-часов цикъл)
4. Използвайте бутонит за прдваритлно задаван TUNING/TIME (-/+) за да зададт правилнит часов.
5. Натиснт бутона за задаван SET.
6. Използвайте бутонит за прдваритлно задаван TUNING/TIME (-/+) за да зададт правилнит минути.
7. Натиснт бутона за задаван SET и на дисплея с показва точното врм.
8. Натиснт бутона за часовника CLOCK по всяко врм за да покажт врмто за около 5 секунди.

### Използване на функцията

#### "Автоматично изключване" (Sleep)

Когато се използва таймерът за заспиване, захранването автоматично се изключва след като изтече специфицираното време.

1. За да посочите времезакъснение преди да се изключи захранването, натиснете бутона за самоизключване SLEEP.  
На дисплея ще видите за около 5 секунди надписа "SLEEP 90". Това означава че системата автоматично ще изключи след 90 минути.  
Всеки път когато се натисне бутона се намалява с 10 минутни интервала от време преди уредбата да изключи, т.е. 80...70... и т.н. Подберете желаното време за изключване.
2. За да проверите оставащото време до изключване на захранването.  
Докато е активна функцията Заспиване натиснете за кратко бутона за заспиване SLEEP, за около 5 секунди се показва оставащото време докато уредбата се изключи.



#### Забележка

Ако натиснете бутона за заспиване SLEEP докато се показва времето до заспиване, времето за ЗАСПИВАНЕ се връща в изходно състояние (нулира се).

#### За да анулирате режима за таймера за заспиване

Ако желаете да спрете функцията, натискайте повторно бутона за заспиване SLEEP докато се появи "SLEEP 10", и след това натиснете още веднъж бутона за заспиване SLEEP докато е показано "SLEEP 10".

### Използване на микрофона (опция)

Можете да пеете едновременно с уредбата, като свържете микрофона към нея.

1. Свържете микрофона (не се продава с уредбата) с извода за микрофон MIC.
2. Пуснете музиката, която искате.
3. Пейте под аккомпанимента.

#### За ваша информация

Можете да записвате чрез микрофон.  
Вижте раздела за записи.

## Таймер

- Тази функция автоматично се включва и изключва в желаното от вас време.
  - Изберете желаната от вас радиостанция, натиснете бутон CD и поставете диск или натиснете бутон TAPE и поставете касета.
1. Натиснете CLOCK(ЧАСОВНИК) за да проверите текущото време.  
За ваша справка  
Ако не зададете часовник, таймерната функция не работи
  2. Натиснете TIMER (ТАЙМЕР) за да въведете режима за настройка на таймера.  
В отговор в прозорчето на дисплея мига съобщение TUN-CD-TAPE.  
За ваша справка  
- Ако искате да коригирате предишно запаметената настройка TIMER (ТАЙМЕР), натиснете и задръжте бутона TIMER (ТАЙМЕР) за повече 2 секунди.  
- На дисплея се появяват предишно запаметеното време за включване на таймера и индикаторите TIMER (ТАЙМЕР).
  3. Натиснете SET (ЗАДАВАНЕ) когато желаната функция започне да мига.
  4. 1. а. Когато подберете функцията TUNER(TUN), в прозорчето на дисплея мигат алтернативно за около 3 сек индикатори "PLAY" (ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ) и "REC" (ЗАПИС).  
Индикатор "PLAY" : Само възпроизвеждане TUNE  
Индикатор "REC" : Възпроизвеждане и запис TUNE  
b. Когато желаната функция мига, натиснете SET.  
c. Посредством бутони TUNING/TIME (-/+) изберете предварително запаметеното число и натиснете SET.  
- За около 0,5 сек в прозорчето на дисплея се появява индикатор "ON" и след това изчезва.
  2. Когато изберете функция CD или TAPE (касета),  
- За около 0,5 сек в прозорчето на дисплея се появява индикатор "ON" и след това изчезва.
  5. Задаване часа на включване чрез натискане TUNING/TIME (-/+).
  6. Натиснете SET (ЗАДАВАНЕ) за да потвърдите часа на включване.
  7. Задаване минутата на включване чрез натискане TUNING/TIME (-/+).
  8. Натиснете SET (ЗАДАВАНЕ) за да потвърдите минутата на включване.  
За около 0,5 сек в прозорчето на дисплея се появява индикатор "OFF" и след това изчезва.
  9. Задаване часа на изключване чрез натискане TUNING/TIME (-/+).
  10. Натиснете SET (ЗАДАВАНЕ) за да потвърдите часа на изключване.
  11. Задаване минутата на изключване чрез натискане TUNING/TIME (-/+).
  12. Натиснете SET (ЗАДАВАНЕ).
  13. Регулирайте нивото на силата на звука чрез натискане TUNING/TIME (-/+).
  14. Натиснете SET (ЗАДАВАНЕ).  
В прозорчето на дисплея се появява "TIMER" (ТАЙМЕР и настройката на таймера е приключена.
  15. Изключете системата.  
Подбраната функция автоматично се включва и изключва в зададеното време.

### За да анулирате или проверите таймера

При всяко натискане на бутона TIMER (ТАЙМЕР) можете да подберете задаване или анулиране на таймера. Можете също така да проверите статуса за настройка на таймера. За да активирате или проверите таймера натиснете бутона **TIMER (ТАЙМЕР)** така че в прозорчето на дисплея да се появи съобщение "TIMER" (ТАЙМЕР).  
За да анулирате таймера, натиснете бутона **TIMER (ТАЙМЕР)** така че съобщението "TIMER" (ТАЙМЕР) да изчезне от дисплея.

## Предварително задаване на радиостанции

Може да предварително да зададете 50 станции за FM (честотно) и AM (амплитудно) модулиран сигнал. Преди настройката се уверете че сте намалили силата на звука до минимума.

1. Натиснете TUNER/BAND за избор на желаната честота (FM или AM). При всяко натискане на бутона FM и AM се сменят алтернативно.
2. Натискайте бутони TUNING/TIME (-/+ ) на предния панел, докато индикацията на честотите започне да се променя.  
Автоматично нагласяване  
Ръчно нагласяване  
- Натискайте бутона за Нагласяване TUNING/TIME (-/+ ) за кратко и неколкратно.  
- Натиснете бутона за Нагласяване TUNING/TIME (-/+ ) за повече от 1 секунди.  
Сканирането спира когато уредбата се настрои на станция.
3. Натиснете бутон за PROGRAM/MEMORY върху дистанционното управление.  
Върху прозорчето за показване ще мига предварително установен номер.
4. Натиснете бутона за Предварително задаване PRESET (-/+ :HK УРЪЦК) или PRESET (↘/↗:На дистанционното управление) за да подберете предварително установения номер който искате.
5. Отново натиснете бутон PROGRAM/MEMORY. Станцията е съхранена.
6. Повторете стъпки от 1 (или 2) до 5 за да съхраните други станции.

**За да изчистите всички запазени станции**  
Натиснете и задръжте около две секунди PROGRAM/MEMORY на предния панел; на дисплея започва да мига "DEL", а след като отново натиснете CLEAR, станциите се изтриват.

**За ваша справка**  
се появи съобщението "FULL", и след това ще мига предварително зададен номер.  
За да промените предварително установения номер 4 - 5.

**За да извикате обратно предварителните установки**  
Натиснете и задръжте бутона за настройка на предварителното задание на уредбата PRESET (-/+ :HK УРЪЦК) или PRESET (↘/↗:На дистанционното управление) докато се появи предварително установения номер, или го натискайте повторно.

## Слушане на радиото

1. Натиснете TUNER/BAND за избор на желаната честота (FM или AM). При всяко натискане на бутона FM и AM се сменят алтернативно.  
Нагласена е последната приемана станция.
2. Натискайте повторно бутона за Предварително задаване PRESET (-/+ :HK УРЪЦК) или PRESET (↘/↗:На дистанционното управление) за да подберете предварително зададената станция която искате.  
- Всеки път, когато натиснете бутона, уредбата се нагласява на по една предварително зададена станция
3. Регулирайте силата на звука с многократно натискане на бутоните VOLUME (▼/▲ : на уреда) или VOLUME (↘/↗: на дистанционното).

### За да слушате радиостанции, които не са предварително настроени

- Използвайте ръчна или автоматична настройка в стъпка 2.
- За автоматична настройка, натиснете TUNING/TIME (-/+ ) на предния панел.

### За да изключите радиото

Натиснете бутона за захранване POWER (STANDBY/ON) за да изключите уредбата, или подберете друг режим на функциониране (CD или TAPE).

### За ваше сведение

- Ако FM станция е със смущения:  
Натиснете MODE/RIF до изчезване на надпис STEREO от екрана на дисплея, при което качеството на приемане се подобрява. Натиснете MODE/ RIF отново за възстановяване на стереоефекта.
- Когато записвате радиопредаване в честотен обхват MW(AM), може да се появи пулсиращ шум. Ако това се случи, натиснете веднъж MODE/RIF.  
- На дисплея светва индикатор "kHz".
- Нагласете антената за по-добро приемане  
- Антена AM  
Тази антена е вградена в апарата. Завъртете апарата до постигане на качествено приемане.  
- Антена FM  
Изтеглете телескопичната антена и променете ъгъла и посоката ѝ до постигане на качествено приемане.

## Възпроизвеждане на касета

Забележка: Използвайте само нормален тип касети.

### Базисно възпроизвеждане

1. Натиснете бутон TAPE за избор на режим "възпроизвеждане на касета".  
(В прозорчето за показване се появява съобщение за липса на касета "NO TAPE".)
2. Отворете капака на касетното устройство, като натиснете бутон TAPE DOOR (▲ PUSH EJECT).
3. Поставете касета и затворете капака.
4. Натиснете бутон TAPE PLAY (▶) [или TAPE REVERSE PLAY (◀): модел LPC-LM345A/X]

### За да спрете възпроизвеждане

През време на възпроизвеждане натиснете бутона за Стоп STOP (■).

### Възпроизвеждане назад или напред

След натискане на ◀◀◀◀ / ▶▶▶▶ на предния панел или ◀◀ / ▶▶ на устройството за дистанционно управление или STOP, натиснете бутона за Възпроизвеждане PLAY (▶).

#### АВТОМАТИЧНО СПИРАЩ ДЕК : само при модел LPC-LM340A/X

След автоматичен стоп декът изсвирва само предната страна, уредбата спира автоматично.

#### АВТОМАТИЧНО РЕВЕРСИРАЩ ДЕК: само при модел LPC-LM345A/X

Чрез натискане на Режим на възпроизвеждане TAPE MODE можете да изберете която желаете посока на касетата.

Натискане	Показване	Функция
Веднъж		След като касетата изсвири предната или обратната страна (обратно възпроизвеждане), спира автоматично.
Два пъти		След като касетата изсвири предната и обратната страна, спира автоматично.
Три пъти		След като касетата изсвири шест пъти повторяемо предната и обратната страна, спира автоматично.

### Локално повторение (опция)

1. По време на възпроизвеждане на касета натиснете бутона REPEAT.
  - Зададена е начална точка за локално повторение.
2. По време на възпроизвеждане на касета натиснете веднъж бутона REPEAT.
  - Зададена е крайна точка за локално повторение.
  - На дисплея се появява "TR A-b".
  - Тази функция повтаря три пъти.

#### Забележка

Ако зададете локално повторение в рамките на 3 секунди (след задаване на началната точка за локално повторение), то не функционира.

## Запис на касета

Пренавийте касетата до мястото, където започва записа.

Забележка: Използвайте само нормален тип касети.

### Базисна настройка

1. Изберете функцията (CD, TUNER/BAND), от която искате да записвате.
2. Отворете касетния дек и вкарайте празна касета в касетния отсек.

За да зададете посоката на запис (само при модел LPC-LM345A/X)

Повторяемо натискайте бутона за Режим на възпроизвеждане TAPE MODE за да зададете посоката на записване.

### Запис от радио, компакт-диск или спомагателен източник

1. Натиснете ●/III на предния панел или на устройството за дистанционно управление и след това изберете функция CD, TUNER.
  - Мига индикацията за запис "●REC" и държи касетата в режим на пауза.
2. Натиснете ●/III или PLAY (▶) на предния панел или на устройството за дистанционно управление.
  - Записът започва.

### За да направите пауза в записа

Натиснете ●/III по време на записа.

- На прозорчето за показване мига индикацията за Запис "●REC".

### За да спрете записа

Натиснете бутона за Спиране на касета TAPE STOP (■).

### Синхронизиран запис от компакт-диск на касета

Функцията за синхронизиран запис от компакт-диск автоматично презаписва върху касета пълен компакт-диск и програмирани заглавия.

1. При режим Стоп натиснете бутона за Синхронизиране на компакт-диск CD SYNC.
  - Мига индикацията "●REC" и на прозорчето за показване се показва "CD SYNC".
2. След около 8 секунди автоматично стартира синхронизирания запис.

#### Забележки

- Ако желаете да записвате от желана пътека, подберете желаната пътека преди започване синхронизирания запис от компакт-диска с бутона за Прескок CD SKIP/ SEARCH (-/+).
- По време на запис не е възможна промяна на функцията.

## Възпроизвеждане от компакт-диск

### Базисно възпроизвеждане

1. Натиснете CD за избор на функция CD.
2. Натиснете бутона за отваряне на компакт-дискното устройство CD OPEN/CLOSE (▲ CD OPEN) за да затворите отсека за диска.
3. Поставете компактдиск с надписаната страна нагоре и затворете капака на устройството.  
На дисплея се показва общият брой на пистите и времето на възпроизвеждане.
4. Натиснете бутона за ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ (▶ :на уреда) или ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ/ПАУЗА НА CD (▶/|| :на дистанционното), за да започне възпроизвеждането.

### Пауза при възпроизвеждане

Натиснете бутон CD PAUSE (|| :НК УРЪЦК) или CD PLAY/PAUSE (▶/|| :На дистанционното управление) за пауза по време на прослушването. Отново натиснете този бутон за да възстановите възпроизвеждането.

### Спиране на възпроизвеждане

Натиснете бутон STOP/CLEAR (■ :НК УРЪЦК) или CD STOP (■ :На дистанционното управление) по време на прослушване.

### Прескачане на писта

- Натиснете бутон CD SKIP/SEARCH (+) за преминаване към следваща писта;
- Когато натиснете бутон CD SKIP/SEARCH (-) по средата на пистата, устройството се връща в началото на същата писта. При всяко следващо натискане се пропуска писта.

### Търсене на писта

Когато бутонът за прескачане CD SKIP/ SEARCH (-/+ ) се натисне веднъж по средата на пътечка, при всяко натискане на бутона се прескача една пътечка.

### Забележки

Тази функция не работи при възпроизвеждане на MP3 файл.

### Повторение

За да възпроизведате една пътечка повторно

По време на възпроизвеждане натиснете веднъж бутона за Повторение REPEAT.

- На дисплея се появява индикацията Повторение 1 "REPEAT 1".

За да възпроизведате повторно всички пътечки

По време на възпроизвеждане натиснете отново бутона за Повторение REPEAT.

- На дисплея се появява индикацията за Повторение на всички пътечки "REPEAT ALL".

За да анулирате повторно възпроизвеждане

По време на възпроизвеждане натиснете още веднъж бутона за Повторение REPEAT.

- Индикаторът за повторение "Repeat indicator" изчезва.

## Програмирано възпроизвеждане

Можете да аранжирате последователността на пътечките върху дисковете и да създадете ваша собствена програма. Програмата може да съдържа до 20 пътечки.

### Програмирано възпроизвеждане (Audio CD)

1. Натиснете PROGRAM/MEMORY (на уреда) или PROGRAM/MEMO (на дистанционното) в режим 'стоп'.
2. Натиснете бутони CD SKIP/SEARCH (-/+) за избор на писта.
3. Натиснете бутона за PROGRAM/MEMORY (НК УРЪЦК) или PROGRAM/MEMO (На дистанционното управление).
4. Повторете стъпки от 2 до 3.
5. Натиснете бутон PLAY (▶ :НК УРЪЦК) или CD PLAY/ PAUSE (▶/|| :На дистанционното управление).

### Програмирано възпроизвеждане (MP3 File)

1. Натиснете PROGRAM/MEMORY (на уреда) или PROGRAM/MEMO (на дистанционното) в режим 'стоп'.
2. Натиснете бутони CD SKIP/SEARCH (-/+) за избор на писта.
3. Натиснете бутона за PROGRAM/MEMORY (НК УРЪЦК) или PROGRAM/MEMO (На дистанционното управление).
4. Повторете стъпки от 2 до 3.
5. Натиснете бутон PLAY (▶ :НК УРЪЦК) или CD PLAY/ PAUSE (▶/|| :На дистанционното управление).

### За да проверите съдържанието на програма

Натиснете PROGRAM/MEMORY (на уреда) или PROGRAM/MEMO (на дистанционното) в режим 'стоп'.  
- Ще бъде показан номер на пътека, и на програма.

### За да изчистите съдържанието на програма

Натиснете PROGRAM/MEMORY (на уреда) или PROGRAM/MEMO (на дистанционното) в режим 'стоп'.

И след това натиснете бутона за Изчистване STOP/CLEAR (■ :НК УРЪЦК) или CD STOP (■ :На дистанционното управление)

### За да прибавите съдържания на програми

1. В режим Стоп натискайте повторно бутона за PROGRAM/MEMORY (НК УРЪЦК) или PROGRAM/MEMO (На дистанционното управление), докато замига индикацията за номер на диска "Пътека Number".
2. Повторете стъпки 2-5 както по-горе.

### За да модифицирате съдържания на програми

1. Натиснете бутона за PROGRAM/MEMORY (НК УРЪЦК) или PROGRAM/MEMO (На дистанционното управление) за да покажете номера на програмата която искате да модифицирате.
2. Повторете стъпки 2-4 както по-горе.

## 4 Поддръжка

### Транспортиране на уреда

Оригиналният кашон и опаковъчните материали, с които е доставен уредът, може да ви потрябват. За максимална защита опаковайте уреда отново така, както е бил опакован в завода, ако желаете да го транспортирате.

### Почистване на уреда

За почистване на плейъра използвайте парче мек сух плат. Ако повърхностите са много замърсени, използвайте парче мек плат, леко навлажнено с разтвор на неагресивен миец препарат.

В никакъв случай не използвайте силни разтворители, като алкохол, бензин или разреждател за боя. Те могат да повредят повърхността на уреда.

Не използвайте летливи течности, като напр. спрей против насекоми, в близост до уреда. Не оставяйте гумени или пластмасови предмети в контакт с уреда за дълго време. Те могат да оставят отпечатъци върху повърхността.

### Откриване и отстраняване на неизправности

Симптом	Причина	Корекция
Няма захранване.	• Кабелът за захранване е изключен.	• Включете добре кабела за захранване в контакта на стената.
Няма звук.	• Захранването от оборудването за външно захранване е изключено.	• Включете оборудването за външно захранване.
Устройството не започва да възпроизвежда.	• Не е поставен диск.	• Поставете диск.
	• Поставен е диск, който не може да бъде възпроизведен.	• Поставете диск, който може да бъде възпроизведен.
	• Дискът е поставен обратно.	• Поставете диска със страната за възпроизвеждане надолу.
	• Дискът не е поставен в рамките на водача.	• Поставете диска върху поставката за дискове правилно в рамките на водача.
Дистанционното не работи правилно.	• Дистанционното не е насочено към сензора за дистанционно на устройството.	• Насочете дистанционното към сензора за дистанционно на устройството.
	• Дистанционното е твърде далече от устройството.	• Работете с дистанционното в рамките на 23 фута (7 m).
	• Има препятствие на пътя между дистанционното и устройството.	• Отстранете препятствието.
	• Батериите на дистанционното са изтощени.	• Сменете батериите с нови.

## 5 СПРАВКИ

### Обхват на действие на дистанционното управление

Насочете дистанционното управление към сензора за отдалечен контрол и натиснете бутоните.

Разстояние: Около 23 фута (7 м) от предната част на сензора за отдалечен контрол.

Ъгъл: Около 30° във всяка посока от предната част на сензора за отдалечен контрол.

### Спецификация

раздел		МОДЕЛИ	LPC-LM340A/X LPC-LM345A/X
[Общи]	Електрозахранване	Погледнете на задния панел.	
	Разход на енергия	13W	
	Тегло	3.24kg	
	Външни размери (Д x В x Ш)	360 x 170 x 260 mm	
	Електрозахранване на изхода	2.5W X 2	
	Говорители	8Ω X 2	
	Батерийно захранване	Постоянно напрежение 12 V, 8 "C" (R14) и 4 "AA"(R6) батерии (не са в комплекта)	
[CD]	Честотна характеристика	100 - 18000 Hz	
	Съотношение сигнал-шум	59 dB	
	T.H.D	0.7 %	
[Общи]	FM	Радио обхват	65 -74 MHz, 87.5 -108 MHz или 87.5 -108 MHz
		Средна честота	10.7 MHz
		Антенa	Телескопична антенa
	AM (MW)	Радио обхват	522 - 1611 kHz или 530 - 1610 kHz
		Средна честота	450 kHz
		Антенa	Вградена феритна антенa
[КАСЕТА]	Записваща система	4-листовa, двуканална, стерео	
	Честотна характеристика	125 - 8000Hz	
	Съотношение сигнал-шум	40/45dB (REC/PLAY)	

\* Дизайнът и спецификациите подлежат на промяна без предупреждение.



P/NO : 3834RC0024S